

30th anniversary of the foundation of our club.

# 尾張中央ロータリークラブ

Rotary International District 2760, Rotary Club of Owari Chuo.

## Weekly Report 2013-2014



会 長 熊澤勝則 事務局 〒481-0038 北名古屋徳重土部56 アートスペース ヒラノ2A  
幹 事 平岩慎次 TEL: 0568(25)4701 FAX: 0568(25)4702 <http://www9.ocn.ne.jp/~owari-rc/>  
会報委員長 野田和正 承認日 1984年1月30日 例会日 毎週水曜日 例会場 名鉄グランドホテル

### ロータリー理解推進月間 (1月27日を含む1週間: 追悼記念週間)

2014年1月15日 第1432回 例 会  
会場: 北名古屋市商工会館

司 会 会場委員長 松浦正義

点 鐘 会 長 熊澤勝則

唱 和 ソングリーダー 竹本義明

「我等の生業」

会 長 挨拶 会 長 熊澤勝則

皆さん、こんにちは。寒い中又正月明けの忙しい中での出席ありがとうございます。

本日の卓話、沖野パスト会長宜しくお願いします。

私は正月休み等、比較的閑な時はよく映画を見ます。と言ってもビデオレコーダーで録画した映画です。最近BSの番組で古い名画や比較的新しい映画も沢山放送されています。ですから私のレコーダーには時間にして50時間ぐらい録画してあります。

最近の映画の見方ですが、数年前から友人でレストランのオーナーでソムリエの映画好きが居ます。彼は映画の中のワインの出て来るシーンで銘柄を探すのを楽しんでいる様で、本を出版する程です。そんな視点で再度、見てみると大変面白く感じました。

「カサブランカ」と言う不朽の名作を知って見ると思えます。ハンフリー・ボガードはカッコ良いし、イングリッド・バーグマンは美しいですね。私は二人共、大ファンです。この映画の中では皆さんも聞いた事が有る有名なセ

本日のお知らせ (1月25日)

### 【22日の例会変更】

### 三クラブ合同新年例会

会場/ウエスティンナゴヤキャッスル

ホスト/稲沢ロータリークラブ

(1433回)

次回のお知らせ (1月29日)

### 卓 話

会場/CBC自動車学校

担当/社会奉仕委員会

(1434回)

リフ「君の瞳に乾杯(Here's looking at you, kid.)」が使われています。合計4回使われています。

最初はドイツ軍に依るパリ陥落が迫った時にハンフリー・ボガード演じるリックがマムのコルドン・ルージュ(シャンパン)を飲みながら。



二度目は同じシャンパンを手にドイツ人が来る前に「シャンパンを全部飲んでしまおう」と言いながら。この時二人はイルザ(イングリッド・バーグマンが演じています)とですがマルセイユ行きの列車で落ち合う約束をします。この後イルザは駅に来ませんでした。

三度目はカサブランカのリックが経営するレストランの事務所か個室でこの時はシャンパンに角砂糖を入れたのでシャンパンカクテルですね。四度目は空港での別れ際に、この時は飲み物を手にしていませんので君の瞳に乾杯と訳すには無理ですね。字幕スーパーで見ているとこのセリフの使われ方が私の言葉のイメージと少し違和感があります。

私のイメージでは静かなレストランバーで彼女の瞳を見つめながらの場面です。一度は使ってみてみたいですね。

これとは別に「カサブランカ」には良いセリフが有ります。「ゆうべはどこにいたの」「そんな昔のことは覚えちゃいないよ」「今夜はどう?」「そんな先の事はわからんよ」も有名なセリフ。おしゃれですね。この様な楽しみ方は「録画ならでは」で巻き戻しは何度でも出来ますから。但しストーリーの流れ、テンポは悪くなりますので。

映画ではワインを重要な小道具として多く使われています。ちなみに日本映画では酒は徳利か一升ビンで銘柄はほとんど分かりません。

今夜どうしようかな?とと思っている人、そんな先の事は分らないですよ。

## 出席報告 委員長 吉田 透

会員数：32名 出席数：24名 出席率：88.88%  
 第1430回(前々回) 修正出席率：91.66%  
 〈メーカーキャップ〉  
 魚住君、沖野君

## 幹事報告 幹事 平岩 慎次

- 2月14日(金)  
 午前中：セルフ師勝にて植樹  
 皆様こそってご参加ください。  
 昼：例会「心身障害者ボウリング大会」
- IMは32名で登録しました。
- 市民協働推進事業補助金審議会のプレゼンの案内の件  
 日時／1月26日(日) 13:00～17:00  
 場所／北名古屋健康ドーム  
 北名古屋 0568-22-1111 (内2331)
- 事務局のパソコンが不調で事務業務が大変になっています。

## 5. 今後の予定

- 1月22日(水) 休会
- 1月25日(土) 三クラブ合同新年例会  
 ウエスティンナゴヤ  
 キャッスル
- 1月29日(水) 例会場はC B C自動車学校
- 2月22日(土) IMは名鉄“ニュー”  
 グランドホテル  
 受付／15:30  
 一部／16:00～  
 二部／18:00～

## ニコボックス 委員長 魚住 尚三

- 熊澤君 1月20日は大寒です。寒くなります。健康に注意。
- 沖野君 へたな卓話をさせていただきます。
- 瀧本君 前回欠席のお詫びと、1月誕生日のお祝いをいただいて有難うございました。
- 太田君 新年例会及び理事会の欠席のお詫び。
- 山下君 沖野君、卓話ご苦労様です。
- 竹本君 新年、明けましておめでとうございませう。本年もよろしくお祈いします。
- 魚住君 寒い日が続きます。ご自愛下さい。

《 第1432回例会 ニコボックス 》	
寄 付 会 員 数	7名
本 日 の 合 計 額	22,000円
本 日 まで の 累 計 額	1,080,000円

## 委員会報告

- 社会奉仕委員会 太田委員長  
 ボウリング大会
- お礼(誕生日)1月分  
 1分間スピーチ 瀧本 守君

## 卓 話

ロータリー情報委員会 沖野副委員長

